

# Město Český Brod

## Zápis

13. řádné jednání rady města, konané dne

28. 5. 2013 v 16:30 hod.

v kanceláři starosty města

Přítomni: Ing. Příkryl, Mgr. F. Janík, Mgr. P. Janík, p. Vlasák, Bc. Nekolný, Ing. Rahmová (příchod v 16:51 hodin)

Dále přítomni: p. Fischer - předseda KV, pí Kulhánková - předsedkyně FV, JUDr. Marková - právnička města, Ing. Kašpar - tajemník MěÚ

Hosté:

Omluvení: MUDr. Forstová

Ověřovatelé: p. Vlasák

Zapsal: pí Vomáčková

Zahájení (16:33 hod) – Pan starosta Bc. Nekolný zahájil 13. schůzi RM a přivítal přítomné členy RM.

Jmenování zapisovatele zápisu – zapisovatelkou dnešního zápisu je pí Vomáčková.

Jmenování ověřovatele zápisu - ověřovatelem dnešního zápisu je pan Vlasák.

s c h v á l e n o 5, 0, 0

Schválení celého programu.

s c h v á l e n o 5, 0, 0

Znění zápisu z 12. jednání rady města ověřil Ing. Příkryl.

### **Schválený program:**

- 1 Prodej části pozemku v obci a k.ú. Český Brod
- 2 VB - Telefónica Czech Republic, a.s. - telekomunikační kabel - J. Kouly
- 3 Žádost o odkoupení části pozemku ve Štolmíři
- 4 Výpůjčka části pozemku pro umístění vitriny "Venkovská tržnice III" (parčík vedle úřadu)
- 5 Výpůjčka části pozemku pro umístění vitriny "Venkovská tržnice III" (u č.p.1)
- 6 Vyhlášení záměru na dodatek č. 2 k nájemní smlouvě ev. č. 239/2008/OSM
- 7 Souhlas s podnájmem bytu
- 8 Uzavření dodatku k nájemní smlouvě č. 56/2011/FO - Pošembeří
- 9 Změna pojistné smlouvy s Českou pojišťovnou - pojištění odpovědnosti v souvislosti s výkonem služby služebního psa Městské policie

- 10 Havelka Zdeněk - Žádost o slevu z nájmu
- 11 Schválení závěrečné inventarizační zprávy za rok 2012
- 12 VB - PRO-DOMA, spol. s r.o. - vodovodní přípojka - ul.Cukrovarská
- 13 Měsíčník Českobrodský zpravodaj, směrnice o vydávání a inzerci, výběrové řízení
- 14 Výběr dodavatele VZ Zlepšení mikroklimatických podmínek Část - A
- 15 Výběr dodavatele VZ Zlepšení mikroklimatických podmínek Část - B
- 16 Informace o vyjádřeních KHS
- 17 Informace - Modré dveře
- 18 Informace - Svaz tělesně postižených Kolín
- 19 Informace - Žádost o přípořok optického kabelu
- 20 Informace - Prostory v areálu nemocnice Český Brod - smluvně podložené vs. neoprávněně užívané - Českobrodská nemocnice spol. s r.o.
- 21 Informace - Cenová nabídka energetického poradenství pro město Český Brod
- 22 Informace - Zpráva ze zahraniční pracovní cesty (ANNA Český Brod, sociální služby pro seniory)

## **K jednotlivým bodům programu:**

### **1. Prodej části pozemku v obci a k.ú. Český Brod**

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

Na OR byla doručena žádost od paní PhDr. Beaty Jirešové, Žižkova 302, Český Brod. Paní Jirešová se již od roku 2005 snaží získat část pozemku u nemocnice (budova bývalé porodnice) do svého vlastnictví, či dlouhodobého pronájmu s možností odkoupení. Nyní žádá o uzavření smlouvy budoucí kupní na část pozemku KN p.č. 196/10 v obci a k.ú. Český Brod, dle geometrického plánu z roku 2003 označen jako pozemek č. 196/16 a 196/17. Pozemek KN p.č. 196/10 získalo Město Český Brod do svého vlastnictví bezúplatným převodem od České republiky - Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových (UZSVM) za následujících podmínek (odst. V. Smlouvy o bezúplatném převodu, naše evid. č. 2/2004/OSM): Nabyvatel se zavazuje, že majetek uvedený v článku I. Smlouvy, který se na něho převádí, bude využívat pouze k účelu, ke kterému je využíván k datu převodu, tedy ke zdravotnických účelům, nebude jej sám využívat ke komerčním či jiným výdělečným účelům, ani jej nebude k takovým účelům pronajímat a pokud by došlo ode dne nabytí majetku do vlastnictví nabyvatele k převodu majetku nabyvatelem na třetí osobu, převede nabyvatel částku ve výši zjištěné ceny majetku v místě a čase obvyklé v době převodu na nabyvatele prostřednictvím převodce do státního rozpočtu. Tyto podmínky jsou platné do roku 2020 (dle Dodatku č. 1 č. 1/2010/VED). Dodatkem č. 2 (naše číslo 37/2013/VED) z 2/2013 byl změněn článek V Smlouvy následovně: Nabyvatel se zavazuje o nemovitosti uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy řádně pečovat, užívat je pouze k účelům veřejně prospěšným např. zdravotním, sociálním, vzdělávacím a jiným účelům, které jsou dle zvláštních zákonů veřejnou slubou nebo veřejným úkolem, které nabyvatel vykonává jako svou zákonem svěřenou působnost, nebude je sám využívat ke

komerčním účelům či jiným výtěžným účelům, nebude je k takovým účelům pronajímat, současně prohlašuje, že předmětné nemovitosti nepřevéde třetí osobě, a to vše po dobu 10 let od platnosti a účinnosti Dodatku č. 1 uzavřeného ke smlouvě ze dne 10.02.2004, tj. od 08.03.2010. Pokud by došlo ve lhůtě 10 let od platnosti a účinnosti Dodatku č. 1 k převodu těchto nemovitostí na třetí osobu, převede nabyvatel částku ve výši zjištěné ceny majetku v místě a čase obvyklé v době převodu na nabyvatele do státního rozpočtu, a to prostřednictvím Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových. Smlouvou č. 158/2005/OSM byla v roce 2005 pronajata část (196/16) pozemku paní Jirešové. V roce 2010 a 2011 žádala paní Jirešová o pronájem další části. Paní Jirešová byla 7/2011 informována, že Město Český Brod nebude uzavírat další Smlouvu o nájmu pozemku, z důvodu podmínky s UZSVM a v rámci dobrých vztahů s paní Jirešovou nebude stávající nájemní smlouva ukončena. Nyní paní Jirešová žádá, protože ví o podmínce UZSVM, o uzavření Smlouvy budoucí kupní, aby změna vlastníka proběhla až po uplynutí lhůty UZSVM. Paní Jirešová argumentuje tím, že o pozemek (nejen ten, který má v nájmu) dlouhodobě pečuje a vyklidila nepořádek, který na pozemku ze jejím domem byl. Podmínka UZSVM uplyne v roce 2020, domníváme se, že v současné době není Město Český Brod schopno odhadnout hodnotu tohoto pozemku za 7 let, ani záměry města v budoucnu s tímto pozemkem.

Stanovisko odboru rozvoje: Navrhujeme v tuto chvíli s tímto pozemkem nikterak nenakládat, jde o pozemek, který je součástí komplexu nemocnice, na pozemku stojí budova bývalé nemocnice. Pozemek 196/17 navíc nenavazuje na pozemek paní Jirešové a zájem o něj by mohl mít vlastník navazující nemovitosti. Do doby možnosti komerčního nakládání s těmito nemovitostmi doporučujeme neuzavírat žádné smlouvy.

OR navrhuje radě města Český Brod doporučit zastupitelstvu města Český Brod zamítnout žádost paní Jirešové.

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 147/2013

Rada města

d o p o r u č u j e

zastupitelstvu města Český Brod zamítnout žádost paní PhDr. Beaty Jirešové o uzavření smlouvy o smlouvě budoucí kupní na část pozemku KN p.č. 196/10 v obci a k.ú. Český Brod.

## 2. VB - Telefónica Czech Republic, a.s. - telekomunikační kabel - J. Kouly

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

V souladu se schváleným ceníkem pro ukládání sítí do pozemků města předkládáme radě města ke schválení smlouvu o smlouvě budoucí o uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene pro umístění telekomunikačního kabelu na pozemcích č.p. 2014 a 705/17 dle KN v k.ú. a obci Český Brod. Jedná se o telekomunikační kabel pro budoucí obchod KIK. V příloze je přiložen

návrh smlouvy, situace a výpočet náhrady.

Ing. Příkryl upozornil, že je potřeba předkládat lepší mapové podklady. Uvedl, že z příložených podkladů není jasné, kde se má věcné břemeno nacházet.

Bez dotazů a dalších připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 148/2013

Rada města

## I. s o u h l a s í

s uzavřením smlouvy budoucí o uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene na uložení a provozování telekomunikačního kabelu na pozemcích KN p. č. 2014 a 705/17 v k.ú. Český Brod a obci Český Brod. Budoucím oprávněným je Telefónica Czech Republic, a.s. Návrh smlouvy je přílohou originálu tohoto usnesení.

## II. p o v ě ř u j e

starostu města Český Brod pana Bc. Jakuba Nekolného podpisem smlouvy budoucí o uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene na výše uvedené pozemky.

### 3. **Žádost o odkoupení části pozemku ve Štolmíři**

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

Rada města Český Brod projednávala dne 27.03. a 25.04.2013 žádost od Mgr. Jana Čecha o odkoupení části pozemku 16/1 ve Štolmíři. Jedná se o část pozemku o velikosti 15 x 12 metrů. Pan Čech má zájem o tuto část pozemků z důvodu, že obklopuje bezprostředně přístupovou cestu k č.p. 5 a měl by zájem tuto část zrekultivovat, např. srovnáním s okolním terénem, vysazení okrasných keřů, popřípadně vhodné dřeviny. Hlavním bodem, proč o předmětnou část pozemku pan Čech žádá, je obava různých aktivit, které jsou nyní zaznamenávány a aby se pozemek nestal nechtěným parkovištěm různých návštěvníků. Pozemek chce zachovat v nezastavěném stavu, kromě dvou aktivit: umístění sochy sv. Jana Nepomuckého a umístění vhodné informační tabule, která by se týkala sochy popřípadě dějin Štolmíře, umístění větších kamenů (nebo oplocení dřevem, velkými těžkými betonovými květináči, vysazení jen keřů - dle případné domluvy) na hranice pozemku, aby byl zabráněn vjezd na tento pozemek a tím i bylo znesnadněno ukradení sochy, vysazení vhodných dřevin (keře, zakrslé stromky-jehličnany, možnost vysazení magnolie), možnost umístění lavičky k posezení, označení, že pozemek je soukromý, údržba pozemku, sekání trávy. Dne 13.05.2013 byl na odbor rozvoje doručen email od pana Čecha se žádostí o odložení projednávání odkoupení části pozemku z důvodu úrazu,

který se panu Čechovi stal na konci dubna a úraz si vyžádá dlouhodobé léčení a také finančně náročnější rekonvalescenci.

OR navrhuje radě města Český Brod vzít na vědomí žádost o odložení odkoupení části pozemku. Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 149/2013

Rada města

b e r e n a v ě d o m í

žádost od Mgr. Jana Čecha, Štolmíř 5, 282 01 Český Brod o odložení odkoupení části pozemku v k.ú. Štolmíř z osobních důvodů.

#### 4. **Výpůjčka části pozemku pro umístění vitriny "Venkovská tržnice III" (parčík vedle úřadu)**

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

Rada Města Český Brod dne 31.10.2012 projednávala žádost o Regionu Pošembeří o.p.s. o souhlas s umístěním vitrin na majetku Města český Brod. Původní návrhy nebyly odsouhlaseny. Současná situace:

1. umístění na fasádě budovy č.p. 332, plocha o rozměru 0,57 m<sup>2</sup> (není řešeno výpůjčkou pozemku, ale udělením souhlasu s umístěním vitriny), usnesení 128/2013 z 09.05.2013,
2. umístění v parčíku vedle budovy radnice,
3. umístění u budovy č.p. 1,

Každý návrh je řešen radou města zvlášť.

RM na jednání dne 09.05.2013 přijala usnesení č. 127/2013, kterým vyhlásila záměr na výpůjčku části pozemku v k.ú. Český Brod. Jedná se o část pozemku KN p.č. 947/2 v obci a k.ú. Český Brod o výměře 0,5 m<sup>2</sup>, za účelem umístění vitriny na samostatně stojícím stojanu, dle přiložené situace, na dobu určitou 5 let, předem určenému zájemci: Region Pošembeří o.p.s., IČ 27863492, Hradešín 73, 282 01 Český Brod. Tento záměr bude na úřední desce vyvěšen do 27.05.2013. Pokud budou doručeny nějaké připomínky po dobu vyvěšení záměru, budou na jednání radě města Český Brod předloženy.

OR navrhuje radě města Český Brod souhlasit s uzavřením smlouvy o výpůjčce části pozemku. Pan Vlasák k tomuto projektu uvedl, že s ním nesouhlasí již od začátku.

Mgr. P. Janík navrhl poupravit stylizaci usnesení.

Bez dalších dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení dle stylizace Mgr. P. Janíka.

s c h v á l e n o

4, 1, 0

Usnesení č. 150/2013

Rada města

## I. souhlasí

s uzavřením smlouvy o výpůjčce části pozemku v k.ú. Český Brod s Regionem Pošembeří o.p.s., IČ 27863492, Hradešín 73, 282 01 Český Brod. Jedná se o část pozemku KN p.č. 947/2 v obci a k.ú. Český Brod o výměře 0,5 m<sup>2</sup>, za účelem umístění vitriny na samostatně stojícím stojanu, na dobu určitou 5 let. Návrh smlouvy o výpůjčce je přílohou originálu tohoto usnesení.

## II. pověřuje

starostu města Český Brod Bc. Jakuba Nekolného podpisem výše uvedené smlouvy o výpůjčce.

### 5. Výpůjčka části pozemku pro umístění vitriny "Venkovská tržnice III" (u č.p.1)

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

Rada města Český Brod dne 31.10.2012 projednávala žádost o Regionu Pošembeří o.p.s. o souhlas s umístěním vitrin na majetku Města český Brod. Původní návrhy nebyly odsouhlaseny. RM na jednání dne 9. 5. 2013 přijala usnesení č. 126/2013, kterým vyhlásila záměr na výpůjčku části pozemku v k.ú. Český Brod. Jedná se o část pozemku KN p.č. 923/8 v obci a k.ú. Český Brod o výměře 0,5 m<sup>2</sup>, za účelem umístění vitriny na samostatně stojícím stojanu, dle přiložené situace, na dobu určitou 5 let, předem určenému zájemci: Region Pošembeří o.p.s., IČ 27863492, Hradešín 73, 282 01 Český Brod. Tento záměr bude na úřední desce vyvěšen do 27.05.2013. Pokud budou doručeny nějaké připomínky po dobu vyvěšení záměru, budou na jednání radě města Český Brod předloženy.

OR navrhuje radě města Český Brod souhlasit s uzavřením Smlouvy o výpůjčce části pozemku.

Mgr. P. Janík navrhl poupravit stylizaci usnesení.

Bez dalších dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení dle stylizace Mgr. P. Janíka.

s c h v á l e n o

4, 1, 0

Usnesení č. 151/2013

Rada města

## I. souhlasí

s uzavřením smlouvy o výpůjčce části pozemku v k.ú. Český Brod s Regionem Pošembeří o.p.s., IČ 27863492, Hradešín 73, 282 01 Český Brod. Jedná se o část pozemku KN p.č. 923/8 v obci a k.ú. Český Brod o výměře 0,5 m<sup>2</sup>, za účelem umístění vitriny na samostatně stojícím stojanu, na dobu určitou 5 let. Návrh

smlouvy o výpůjčce je přílohou originálu tohoto usnesení.

## II. pověřuje

starostu města Český Brod Bc. Jakuba Nekolného podpisem výše uvedené smlouvy o výpůjčce.

### 6. Vyhlášení záměru na dodatek č. 2 k nájemní smlouvě ev. č. 239/2008/OSM

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Dne 03.05.2013 obdrželo Město Český Brod žádost od GE Money Bank na prodloužení dobu nájmu. GE Money Bank má v nájmu nebytové prostory v č.p. 6, jedná se o nájemní smlouvu ev. č. 239/2008/OSM. Tato nájemní smlouva je sjednaná na dobu určitou od 01.10.2008 do 30.09.2013. GE Money Bank žádá o prodloužení doby nájmu na období dalších 5 let a to do 30.09.2018.

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 152/2013

Rada města

### vyhlašuje záměr

na dodatek č. 2 k nájemní smlouvě ev.č. 239/2008/OSM s GE Money Bank, a.s. ze dne 30.09.2008. Předmětem nájmu je nebytový prostor nacházející se v přízemí budovy a prostory půdy o celkové výměře 166,5 m<sup>2</sup> v budově č.p. 6, nám. Arnošta z Pardubic, Český Brod. Tímto dodatkem se mezi pronajímatelem a nájemcem mění článek III., odst. 1 – doba nájmu a bude znít takto: 1. Obě smluvní strany se dohodly, že nájemní poměr uzavřený na dobu určitou se prodlužuje do 30.09.2018. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti.

### 7. Souhlas s podnájmem bytu

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Martin a Alena Šteglvi mají s Městem Český Brod uzavřenou nájemní smlouvu na byt č. 6, Kounická 1392, Český Brod. Nyní předložili žádost o souhlas s uzavřením podnájemní smlouvy k výše uvedenému bytu s paní Žanetou Tučkovou na dobu určitou jeden rok, tj. od 15.05.2013 do 15.05.2014. Žádost manželů Šteglvých a souhlas BD Kounická jsou přílohou tohoto návrhu na usnesení.

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 153/2013

Rada města

souhlasí

s uzavřením smlouvy o podnájmu bytu č. 3, na adrese Český Brod, Kounická 1392 na jeden rok, tj. od 15.05.2013 do 15.05.2014 mezi Martinem a Alenou Štegllovými a paní Žanetou Tučkovou.

**8. Uzavření dodatku k nájemní smlouvě č. 56/2011/FO - Pošembeří**

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Na základě žádosti Pošembeří o.p.s. s č.j. MUCB10012/2013 ze dne 15.04.2013 byl vyhlášen záměr na uzavření dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ev.č. 56/2011/FO ze dne 14.03.2011.

Předmětem nájmu je nebytový prostor, tři místnosti + kuchyňka o celkové výměře 118 m<sup>2</sup>, který se nachází v 1. patře budovy č.p. 56, nám. Arnošta z Pardubic, Český Brod. Dodatkem č. 1 se prodlužuje doba nájmu do 31.12.2015. Záměr byl řádně vyvěšen dne 26.04.2013 a sejmut 13.05.2013. Do data sejmutí nebyla na podatelně města evidována žádná připomínka.

Bc. Nekolný oznámil, že je ve střetu zájmu, vzhledem ke skutečnosti, že je předsedou správní rady o.p.s. Pošembeří.

Bez dotazů a dalších připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 154/2013

Rada města

I. souhlasí

s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ev.č. 56/2011/FO s Pošembeří o.p.s. na pronájem nebytových prostor v č.p. 56, nám. Arnošta z Pardubic, Český Brod.

II. pověřuje

starostu města Český Brod Bc. Jakuba Nekolného podpisem výše uvedeného dodatku.

**9. Změna pojistné smlouvy s Českou pojišťovnou - pojištění odpovědnosti v souvislosti s výkonem služby služebního psa Městské policie**

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Vzhledem k tomu, že MěP využívá k službě psovoda se psem je nutná úprava pojistné smlouvy za odpovědnost města. Jedná se o pojistnou smlouvu s Českou pojišťovnou a.s., číslo pojistné smlouvy 52517360-18. Po konzultaci s Ing. Pidarovou (pojišťovací makléřkou města) navrhuje

FO následující úpravy v pojistné smlouvě. Mění se článek 3.2., kde je upraveno pojištění na odpovědnost za škodu způsobenou služebními psy MěP, dále byl upraven článek 3.7., kde se upravuje odpovědnost za škodu vzniklou na zapůjčených psech, ať již zraněním nebo úhynem, v souvislosti s výkonem služby MěP. Pojištění bude sjednáno v rámci limitu plnění v základním rozsahu, se sublimitem plnění ve výši 300.000 Kč, spoluúčast města 1.000 Kč, platné pro území ČR. Touto změnou pojistné smlouvy bude město pojištěno v případě, že by došlo k úrazu nebo úhynu psa při výkonu služby, ale zároveň i pokud by pes při výkonu služby způsobil další osobě újmu. Jedná se pouze o slovní úpravu, výše platby za pojistné se nemění. FO doporučuje RM schválit změnu pojistné smlouvy s Českou pojišťovnou. Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 0

Usnesení č. 155/2013

Rada města

## I. s o u h l a s í

s uzavřením nové pojistné smlouvy č. 52517360-18.

## II. p o v ě ř u j e

starostu města Český Brod Bc. Jakuba Nekolného podpisem nového znění pojistné smlouvy č. 52517360-18.

### 10. **Havelka Zdeněk - Žádost o slevu z nájmu**

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný, Mgr. Pavel Janík

Pan Zdeněk Havelka zaslal žádost o slevu z nájmu na byt č. 4 na adrese Suvorovova 59, Český Brod. Důvodem jeho žádosti jsou tato zjištění: špatný stav oken, dveří na balkon a chybějící kamna v obytných místnostech. Tato žádost byla předána k posouzení na odbor rozvoje. Uváděný stav bytu byl kontrolou potvrzen. Nájemníkovi bylo oznámeno, že vzhledem k nabídce na odprodej bytové jednotky se nepředpokládá žádná rekonstrukce uvnitř bytu. Přílohou návrhu usnesení je korespondence mezi městem Český Brod a dcerou žádajícího nájemníka. Pan Havelka platí řádně měsíční nájemné ve výši 5.307 Kč dle platné nájemní smlouvy. Dle prohlášení vlastníka z 26.07.2012 je tato bytová jednotka uvedena jako 3+1 o rozměru 85,44 m<sup>2</sup>. Nájemník v současné době nemá zájem si bytovou jednotku odkoupit. Tato bytová jednotka může být nabídnuta k prodeji jako obsazená, v tomto případě by nájemník jednal o stavu bytu již s novým vlastníkem. Finanční odbor navrhuje vyhovět žádosti o slevu na nájemném na dobu určitou do konce roku 2013, neboť není předpoklad, že by byly provedeny požadované opravy v bytové jednotce. Po uplynutí této lhůty bude již známý vývoj majetkových poměrů k této bytové jednotce. V případě, že nebude prodána a nájemní vztah bude trvat, bude nutné zvážit realizaci požadovaných oprav v této bytové jednotce v souvislosti s výší nájemného. Finanční odbor navrhuje snížení nájemného o 10 % měsíčně s termínem od 01.06.2013 do 31.12.2013.

Bc. Nekolný doplnil, že bylo svoláno místní šetření, kde bylo konstatováno, že žádost je oprávněná. Jedná se však o dům, který chce město prodat. Nájemník měl možnost bytovou jednotku odkoupit, ale z finančních důvodů tak učinit nemůže. Město, odbor rozvoje, upozornilo na skutečnost, že se budou provádět pouze nutné opravy a havárie. Z tohoto důvodu je navrženo z finančního odboru sleva z nájmu ve výši 10 % do konce roku 2013. Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

4, 1, 0

Usnesení č. 156/2013

Rada města

s o u h l a s í

s poskytnutím slevy na nájemném ve výši 10 % za bytovou jednotku č. 59/4, Suvorovova 59, Český Brod od 01.06.2013 do 31.12.2013.

#### **11. Schválení závěrečné inventarizační zprávy za rok 2012**

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný, Mgr. Pavel Janík

V souladu s §29 a §30 zákona 563/1991 Sb., o účetnictví ve znění pozdějších předpisů, dle inventarizační vyhlášky č. 270/2010 předkládá Finanční odbor Radě města ke schválení závěrečnou inventarizační zprávu za rok 2012, která je součástí účetní závěrky za rok 2012. Přišla v 16:51 hodin Ing. Rahmová.

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

5, 0, 1

Usnesení č. 157/2013

Rada města

s c h v a l u j e

dle zákona 563/1991 Sb., vyhlášky č. 270/2010 závěrečnou inventarizační zprávu ke dni 31.12.2012, která je součástí účetní závěrky za rok 2012.

#### **12. VB - PRO-DOMA, spol. s r.o. - vodovodní přípojka - ul.Cukrovarská**

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný

V souladu se schváleným ceníkem pro ukládání sítí do pozemků města předkládáme radě města ke schválení smlouvu o zřízení věcného břemene pro umístění vodovodní přípojky na pozemku č.p. 852/8 dle KN v k.ú. a obci Český Brod. V příloze je přiložen návrh smlouvy, situace a výpočet náhrady.

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

6, 0, 0

Usnesení č. 158/2013

## I. souhlasí

s uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene na uložení a provozování vodovodní přípojky na pozemku KN p. č. 852/8 Český Brod a obci Český Brod. Oprávněným je vlastník pozemku KN 621/1 v k.ú. Liblice u Českého Brodu, společnost PRO-DOMA, spol. s r.o. Návrh smlouvy je přílohou originálu tohoto usnesení

## II. pověřuje

starostu města Český Brod pana Bc. Jakuba Nekolného podpisem výše uvedené smlouvy o zřízení věcného břemene.

### 13. **Měsíčník Českobrodský zpravodaj, směrnice o vydávání a inzerci, výběrové řízení**

Předkladatel: Ing. Aleš Kašpar

Od počátku roku 2012 vychází měsíčník Českobrodský zpravodaj v novém formátu, s novým přitažlivějším grafickým vzhledem, plnobarevným tiskem. Vychází v nákladu 3.000 ks a je adresátům zdarma distribuován do všech poštovních schránek v Českém Brodě, Liblicích, Štolmíři a Zahradách. Rada města jmenovala novou redakční radu ČBZ, redakční práce se díky úsilí PR manažerky staly proaktivními s dobrými ohlasy jak u příspěvatelů, tak i u samotných čtenářů. Projekt nového zpravodaje byl jedním z pilířů transformace a zkvalitnění činnosti příspěvkové organizace MKIC, která svoji činnost ukončila k 31.12.2011. Činnost byla převedena do odboru tajemníka MěÚ. Na základě výběrového řízení na dodavatele služeb souvisejících s vydáváním ČBZ byl vybrán dodavatel, který nabídl externě realizovat vedle předtiskové přípravy a tisku také inzertní služby, což se také osvědčilo. Na základě podmínek výběrového řízení, byla smlouva s dodavatelem podepsána na dobu určitou. Z toho důvodu po více než roční pozitivní zkušenosti navrhuji vypsát výběrové řízení na dobu neurčitou. Pro úplnost doplňuji celkové náklady na distribuci v roce 2012 (řešené prostřednictvím Dohody o pracovní činnosti) byly 41.210 Kč, náklady související s výrobou ČBZ pak 58.300 Kč. Zastupitelstvo města na svém jednání dne 15.05.2013 schválilo Směrnici o vydávání měsíčníku Českobrodský zpravodaj a inzertních službách realizovaných jeho prostřednictvím. Aby nebyla narušena periodicita vydávání ČBZ předkládám radě města ke schválení návrh ceníku a podmínek inzertních služeb v měsíčníku Českobrodský zpravodaj a návrh na vyhlášení výběrové řízení na dodavatele služeb souvisejících s přípravou vydávání měsíčníku Českobrodský zpravodaj. Zadávací podmínky jsou dle směrnice o zadávání zakázek malého rozsahu v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších změn a předpisů. Předpokládaný dopad na rozpočet: navýšení nákladů na předtiskovou přípravu a tisk ČBZ v rozmezí 35 – 110 tis. Kč za rok. Odbor tajemníka doporučuje schválit ceník a vyhlásit výběrové

řízení.

Ing. Kašpar doplnil, že jsou připraveny nové podklady k VŘ a podoba zpravodaje bude zachována, vše bylo připraveno ve spolupráci s JUDr. Markovou.

Ing. Příkryl uvedl, že náklady roku 2012 byly cca 99 tis. Kč a dotázal se, proč se předpokládá navýšení o 35 - 110 tis. Kč?

Ing. Kašpar odpověděl, že čísla vychází z konkurenčních nabídek a jedná se pouze o předpoklad. Dále uvedl, že se nepředpokládá, z důvodu návrhu navýšení ceny, s nižšími náklady.

P. Vlasák vyjádřil svůj souhlas, vzhledem k presentaci města, kterou českobrodský zpravodaj zajišťuje.

Bc. Nekolný ještě doplnil, že náklady za loňský rok jsou nižší než u bývalé příspěvkové organizace MKIC.

Ing. Příkryl doporučil širší propagaci výběrového řízení, aby bylo více nabídek.

Bez dalších dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

6, 0, 0

Usnesení č. 159/2013

Rada města

#### I. s c h v a l u j e

ceník a podmínky inzertních služeb v měsíčníku Českobrodský zpravodaj, který je nedílnou součástí tohoto usnesení.

#### II. v y h l a š u j e

výběrové řízení na dodavatele služeb souvisejících s přípravou vydávání měsíčníku Českobrodský zpravodaj dle přiložených zadávacích podmínek.

#### III. u k l á d á

vedoucí odboru rozvoje, aby ve spolupráci s odborem tajemníka zajistila celé výběrové řízení včetně doporučení výběru nejvhodnější nabídky orgánům města.

#### 14. **Výběr dodavatele VZ Zlepšení mikroklimatických podmínek Část - A**

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný, Ing. Rostislav Vodička

Město zveřejnilo 28.03.2013 v otevřeném řízení nadlimitní veřejnou zakázku na služby Zlepšení mikroklimatických podmínek a revitalizace zeleně města Český Brod. Zakázka byla rozdělena na dvě části: část A - Řez stromů a vazby, část B - Výsadby veřejné zeleně.

Předpokládaná hodnota pro jednotlivé části byla dle PD stanovena následovně:

- pro Část A 2.864.441 Kč bez DPH,
- pro Část B je 5.425.037 Kč bez DPH.

Lhůta pro podání nabídek byla do 16.05.2013, téhož dne hodnotící komise otevřela za přítomnosti některých uchazečů obálky s nabídkami. Do Části A byly podány 4 nabídky, do Části B bylo podáno 5 nabídek. Hodnotící komise zasedala ještě 21.05.2013 a 27.05.2013. Zpráva o posouzení a hodnocení nabídek jednotlivých částí zakázky je v příloze tohoto materiálu.

Bc. Nekolný navrhl spojení diskuse k bodům 14 a 15. K těmto výběrovým řízením doplnil, že komise si vyžádala doplňující informace na nižší ceny, které byly pod 50 % plánovaných částek. Pí Kulhánková podala další informace o průběhu jednání komise.

Ing. Příkryl se dotázal, zda cena je i včetně započteno 5 % rezervy.

Bc. Nekolný se obrátil s dotazem na Ing. Vodičku, který sdělil po telefonu, že v ceně nabídky je skutečně započtena rezerva.

Bez dalších dotazů a připomínek dal Bc. Nekolný hlasovat o návrhu usnesení bodu označeném č. 14 (část A).

s c h v á l e n o

6, 0, 0

Usnesení č. 160/2013

Rada města

## I. rozhoduje,

- a) na návrh hodnotící komise v rámci veřejné zakázky na služby Zlepšení mikroklimatických podmínek a revitalizace zeleně města Český Brod - Část A

1. o vyloučení nabídky uchazeče TREEWALKER, s.r.o., IČ 27499511, Bystrá nad Jizerou 1, 513 01 Semily, podle § 76, odst. 1 a 6 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.
2. o pořadí uchazečů dle hodnotícího kritéria nejnižší nabídková cena včetně DPH takto:

1) Zahradní architektura Martinov s.r.o., Martinov 279, 277 13 Kostelec nad Labem, IČ 27395421, nabídková cena 1.490.835,00 Kč,

2) KHL-EKO, a.s., Červený Hrádek 2, 431 11 Jirkov, IČ 26160277, nabídková cena 2.060.303,80 Kč,

3) Sdružení T & T Český Brod, Olšanská 54/3, 130 00 Praha 3 – Žižkov, tvořené uchazeči: TILIA Garden s.r.o., IČ 28181557 a TV Facility Group, a.s., IČ 24724815, nabídková cena 2.684.818,70 Kč.

## II. pověřuje

starostu města Bc. Jakuba Nekolného podpisem smlouvy s vybraným uchazečem výše uvedené veřejné zakázky Část - A, Zahradní architektura Martinov s.r.o., Martinov 279, 277 13 Kostelec nad Labem, IČ 27395421.

### 15. Výběr dodavatele VZ Zlepšení mikroklimatických podmínek Část - B

Předkladatel: Mgr. Hana Dočkalová, Mgr. Pavel Janík, Bc. Jakub Nekolný, Ing. Rostislav Vodička

K tomuto bodu byla spojená diskuse s bodem označeným č. 14 (část A).

Bc. Nekolný dal možnost vyjádřit se k tomuto bodu (část B).

Bez dotazů a připomínek bylo přistoupeno k hlasování o návrhu usnesení.

s c h v á l e n o

6, 0, 0

Usnesení č. 161/2013

Rada města

## I. rozhoduje

a) na návrh hodnotící komise v rámci veřejné zakázky na služby Zlepšení mikroklimatických podmínek a revitalizace zeleně města Český Brod - Část B

1. o vyloučení nabídky uchazeče OK Garden s.r.o., IČ 27571297, Sládkovičova 1233/21, 142 00 Praha 4, podle § 76, odst. 1 a 6 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.
2. o pořadí uchazečů dle hodnotícího kritéria nejnižší nabídková cena včetně DPH takto:

1) KHL-EKO, a.s., Červený Hrádek 2, 431 11 Jirkov, IČ 26160277, nabídková cena 2.721.859,10 Kč,

2) AVE Kolín s.r.o., Třídvorská 1501, 280 02 Kolín V, IČ 25148117, nabídková cena 3.023.075,00 Kč,

3) Zahradní architektura Martinov s.r.o., Martinov 279, 277 13 Kostelec nad Labem, IČ 27395421, nabídková cena 3.675.538,00 Kč,

4) Sdružení T & T Český Brod, Olšanská 54/3, 130 00 Praha 3 – Žižkov tvořené uchazeči: TILIA Garden s.r.o., IČ 28181557 a TV Facility Group, a.s., IČ 24724815, nabídková cena 4.736.357,50 Kč.

## II. pověřuje

starostu města Bc. Jakuba Nekolného podpisem smlouvy s vybraným uchazečem výše uvedené veřejné zakázky Část - B, KHL-EKO, a.s., Červený Hrádek 2, 431 11 Jirkov, IČ 26160277.

### 16. Informace o vyjádřeních KHS

Předkladatel: Ing. Jan Pohůnek

Ing. Pohůnek informoval komisy dopravy o vyjádřeních KHS (Krajské hygienické stanice) ohledně hluku z dopravy. V době od 24.10.2012 od 8:00 hod do 25.10.2012 do 8:00 hod. proběhlo v ulici Jungmannova měření hluku v chráněném venkovním prostoru. V denní době (6:00 – 22:00) bylo naměřeno 63,8 dB v noční době (22:00 - 6:00) 55,3 dB. Dle vyjádření KHS z 11.02.2013 byly hygienické limity (pro denní dobu 70 dB, pro noční dobu 60 dB) v chráněném venkovním prostoru dodrženy. Dne 07.03.2013 vydala KHS nové vyjádření ke stejnému měření, ve kterém neuznala limity pro starou hlukovou zátěž (70 dB a 60 dB) a konstatovala, že došlo naměřenými hodnotami k překročení hygienických limitů v chráněném venkovním prostoru, v takovém případě jsou hygienické limity (60 dB denní, 50 dB noční). Dne 06.05.2013 vydala KHS nové vyjádření s odkazem na posouzení výsledků měření Národní referenční laboratoří pro komunální hluk. Z posudku NRL vyplývá, že má být uznána stará hluková zátěž, tedy limitní hodnoty (70 dB den, 60 dB noc). Závěrem vyjádření KHS je konstatováno, že hodnoty, které byly dne 24.10.-25.10.2012 naměřeny, vyhovují z hlediska hluku Nařízení vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně před nepříznivými účinky hluku a vibrací a správci komunikace umožňují ponechat úpravu (zobousměrnení komunikace) jako trvalou. Rada města vzala na vědomí tuto informaci.

### 17. Informace - Modré dveře

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Město obdrželo žádost o finanční příspěvek na rok 2013 na poskytování sociálních služeb, které provozuje občanské sdružení Modré dveře. Rozpočet města Český Brod, který byl již pro letošní rok schválen, zahrnuje položku, kde jsou vyčleněny finanční prostředky na naplňování Komunitního plánu sociálních služeb města Český Brod. Částky jsou již rozvrženy tak, aby pokryly jednotlivá opatření KPSS. Pro následující rok 2014 bude mít občanské sdružení možnost podat žádost o dotaci v rámci Programu podpory aktivit v sociální oblasti na přidělení finančních prostředků z rozpočtu Města Český Brod. Rada města vzala na vědomí odpověď na žádost, kterou připravil odbor sociálních věcí a zdravotnictví.

### 18. Informace - Svaz tělesně postižených Kolín

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Město obdrželo žádost o finanční příspěvek na překlenutí nepříznivé finanční situace pro Okresní organizaci Svazu tělesně postižených v ČR, o. s. Kolín. Rozpočet města Český Brod, který byl již pro letošní rok schválen, zahrnuje položku, kde jsou vyčleněny finanční prostředky

na naplňování Komunitního plánu sociálních služeb města Český Brod. Částky jsou již rozvrženy tak, aby pokryly jednotlivá opatření KPSS. V rámci KPSS spolupracujeme s místní organizací Svazu tělesně postižených v ČR, Český Brod, finančně podporujeme aktivizační programy pořádané místní organizací pro členy tohoto svazu i ostatní seniory. Rada města souhlasí s odpovědí na žádost, kterou připravil odbor sociálních věcí a zdravotnictví.

#### **19. Informace - Žádost o přípolož optického kabelu**

Předkladatel: Bc. Jakub Nekolný

Město obdrželo žádost o sdílení tras SEK (sítí elektronických komunikací), k tomu podal odbor rozvoje ve spolupráci s informatiky stanovisko (viz příloha).

Pan Vlasák dodal, k bodu 3) Město Český Brod nemá povinnost upozorňovat soukromé subjekty o svých investicích, na optický kabel byl vydán územní souhlas, že v Praze k této problematice mají opačný přístup. Proto navrhl, zamyslet se nad optimalizací sítí.

Rada města vzala tuto informaci na vědomí.

#### **20. Informace - Prostory v areálu nemocnice Český Brod - smluvně podložené vs. neoprávněně užívané - Českobrodská nemocnice spol. s r.o.**

Předkladatel: Mgr. Pavel Janík

Finanční odbor ve spolupráci s panem Hájkem předkládá na základě požadavku místostarosty Mgr. P. Janíka přehled prostor v areálu nemocnice Český Brod. Jedná se o prostory, které má pronajaté Českobrodská nemocnice s.r.o. V tabulce je uvedeno, které prostory využívá, a jsou smluvně podložené, které prostory využívá bez nájemní smlouvy. Dále se jedná o prostory, které již smluvně podloženy nejsou, ale dosud nebyly předány. Stav byl aktualizován ke dni 22.05.2013. Na základě pokynu starosty města Bc. Nekolného bylo zahájeno jednání s ředitelkou Českobrodské nemocnice s.r.o. paní Dokoupilovou o převzetí opouštěných prostor. Ze strany Českobrodské nemocnice s.r.o. však nebylo převzetí prostor umožněno.

Bc. Nekolný informoval přítomné, že hovořil s Ing. Vojtíškem a bude dojednána schůzka. Tato schůzka bude zaměřena na předávání prostor. Dále informoval o nabídkách na posouzení investic, kterou by byl ochoten udělat Ing. Cihlář za 53 tis. včetně DPH do konce července. Pan Rút z Úval kvůli zaneprázdnění není schopen dřív než koncem září vypracovat tento posudek a cena nebyla uvedena.

Ing. Příkryl dodal, že jak pracovní skupina, tak zastupitelstvo se dohodli, aby byly průkazné investice, je jedinou možností posudek.

Pan Vlasák poznamenal, že tato záležitost se opět protahuje a je potřeba jednat. Uzavřít zápočty a předat prostory.

Rada města souhlasí, aby byl vyhotoven znalecký posudek od Ing. Cihláře. Dále požaduje, aby byly příští týden převzaty nevyužití prostory.

#### **21. Informace - Cenová nabídka energetického poradenství pro město Český Brod**

Radě města byla předložena cenová nabídka na zpracování energetického auditu budovy č.p. 70, č.p. 56 a č.p. 1. Měla by být vypsána nová výzva o dotaci na zateplování budov. Na poradě vedení bylo hovořeno o tom, že by se město mělo zabývat vlastními budovami. Nabídka je přes 100 tis. Kč a pokud rada bude souhlasit, udělá se poptávkové řízení.

Rada města souhlasila, aby byly zpracovány energetické audity a mohla být podána případná žádost o dotaci.

**22. Informace - Zpráva ze zahraniční pracovní cesty (ANNA Český Brod, sociální služby pro seniory)**

Rada města vzala na vědomí zprávu ze zahraniční pracovní cesty ředitelky příspěvkové organizace ANNA Český Brod, sociální služby pro seniory.

Obecná rozprava

Ing. Kašpar informoval přítomné o možnosti nabídnout staré promítačky z kina Svět, vzhledem k připravované rekonstrukci.

Rada města vzala tuto informaci na vědomí.

Jednání bylo ukončeno v 18:11 hodin.

---

Bc. Jakub Nekolný  
starosta města

---

Martin Vlasák  
ověřovatel zápisu